



Octobre 2024

# Trajectoires

Des nouvelles du centre d'accueil pour mineurs étrangers non accompagnés d'**Uccle**, installé près de chez vous



© Centre Croix-Rouge d'Uccle

## Édito

Chers lecteurs, chères lectrices,

Nous croisons de temps en temps des jeunes que nous avons accueillis dans notre centre à Uccle. En s'exprimant avec aisance dans une des langues de notre pays, ils nous racontent le lieu où ils habitent, s'ils ont obtenu un diplôme, ils nous parlent de leur travail... C'est l'aboutissement de plusieurs années d'efforts ! Ces retours positifs suscitent de l'émotion et de la fierté au sein de l'équipe et nourrissent notre envie de poursuivre notre travail d'accompagnement.

À leur arrivée dans le centre, ces mineurs étrangers non accompagnés (MeNA) venus en Belgique sans leurs parents ont été confrontés à l'adaptation au système scolaire et à l'apprentissage de la langue. Un défi de taille tenant compte de leur vécu et de l'enjeu de la procédure d'asile en cours. Une fois la langue acquise, ils doivent faire des choix concernant leur orientation professionnelle. Ainsi, d'autres projets se mettent en route pour devenir électricien, cuisinier, coiffeur ou assistant social.

Plusieurs personnes gravitent autour des jeunes pour les aider dans cette partie du chemin, notamment les tuteurs, les professeurs, les travailleurs et les volontaires du centre. D'autres, moins proches, seraient peut-être étonnées de savoir à quel point elles aussi jouent un rôle dans l'intégration de ces jeunes Ucclois : les agents communaux, les travailleurs des associations partenaires, les commerçants, les voisins du centre, les maîtres de stages, etc.

Si dans d'autres numéros nous avons mis en lumière la précieuse collaboration avec des partenaires ou des voisins, cette fois, l'accent est mis sur l'accompagnement et les motivations des jeunes pour s'intégrer.

Vous voulez en savoir plus ? Je vous invite à lire le magazine et à venir à notre prochaine journée portes ouvertes !

## Sommaire

- 3 Masihullah : un parcours scolaire inspirant
- 4 La formation, clé de l'inclusion
- 6 Le volontariat peut faire la différence
- 7 Le suivi scolaire, une question cruciale
- Recette du monde
- 8 Passez à l'action !

*Dans la mesure du possible, ce document tient compte de la dimension du genre. Dans le seul but de ne pas alourdir le texte et de faciliter la lecture, le genre masculin est utilisé comme générique lorsqu'il se réfère à des personnes.*

**Carmen Salgado Gaeta**  
Directrice



## Le centre en résumé

Le centre d'accueil d'Uccle a ouvert ses portes le **15 mai 2011**.

Sa capacité est de **72 places d'accueil pour des MeNA**, mineurs étrangers non accompagnés. Il s'agit de jeunes entre 14 et 17 ans qui sont arrivés en Belgique seuls, sans parent ni tuteur à leurs côtés.

L'équipe d'accompagnement compte **24 personnes**.

# Masihullah : un parcours scolaire inspirant

© Sofia Nunes Tranchete

## Présentation du jeune

Masihullah est un jeune Afghan de dix-sept ans qui vient d'une ville proche de Kaboul. Il est arrivé au centre d'Uccle il y a neuf mois et suivait assidûment ses cours à l'école en Afghanistan.

## Scolarité actuelle

Masihullah est inscrit à l'école Anneessens Funck en néerlandais, en OKAN. Il s'agit d'une classe passerelle où les élèves apprennent surtout la langue, en vue d'intégrer une classe générale par la suite. Le jeune Afghan est dans un niveau avancé d'apprentissage du néerlandais. Parmi les différents cours, il se sent particulièrement à l'aise avec les langues. Aujourd'hui, il parle cinq langues. Il a débuté avec le pachto, sa langue maternelle, et le dari. Au cours du temps et de son chemin vers l'Europe, il a appris le turc, l'anglais et le néerlandais, qu'il perfectionne à l'école.

## Défis rencontrés dans sa scolarité

Le premier grand défi de Masihullah a été la barrière de la langue. Aujourd'hui, il a énormément progressé et s'est lié d'amitié avec quelques jeunes, ce qui soutient son investissement scolaire. *« Lors d'une journée portes ouvertes du centre, un de mes professeurs et des camarades sont venus. J'ai pu leur montrer où j'habite maintenant. On a passé l'après-midi à jouer à des jeux de société. J'ai beaucoup aimé cette journée »*. Devoir concilier la vie au centre et l'école n'est pas chose facile tous les jours. Avoir le sommeil léger en vivant en communauté rend les réveils difficiles et l'attention en classe parfois compliquée.

## Ce que l'école lui apporte

Masihullah a l'opportunité de pratiquer du sport à l'école. Il y est particulièrement investi, que ce soit la gymnastique, la musculation, le sport d'équipe, etc. *« L'école m'apprend la langue et comment je devrais vivre en Belgique. Beaucoup de choses sont différentes entre nos pays. Ce qui me marque le plus, ce sont les différences qui concernent les vêtements »*.

## Tourné vers le futur

*« J'aimerais être professeur de langue ou coach sportif. Je sais que pour cela l'école est très importante ! »*. L'idée de devenir interprète trotte également dans la tête du jeune. Il aime venir en aide et soutenir les autres dans leur développement, quel que soit le métier.

## Un mot pour d'autres jeunes

*« L'école est importante pour apprendre la langue du pays, pour être indépendant et s'intégrer. À mes débuts en Belgique, quand j'allais chez le médecin, je ne comprenais pas ce qu'il me disait. Aujourd'hui, je n'ai plus besoin d'interprète »*.

Propos recueillis par  
**Félix Doladille**  
Accompagnateur MeNA  
et **Amandine Allebé**  
Stagiaire



### Les Maisons Croix-Rouge sont là pour tous et toutes !

Les personnes migrantes sont au cœur des préoccupations de la Croix-Rouge. En plus d'accueillir les candidats réfugiés le temps de leur procédure de demande de protection internationale, elle propose d'autres services aux personnes migrantes, quel que soit leur statut.

Les **Maisons Croix-Rouge** offrent une série de services et d'actions permettant d'améliorer les conditions d'existence des personnes les plus vulnérables, migrantes ou non : aide alimentaire, boutique de seconde main, aide matérielle d'urgence, visite aux personnes isolées, prêt de matériel paramédical, formation aux premiers soins, etc.

**Envie d'en savoir plus ?** Rendez-vous :

- > à la Maison Croix-Rouge de Forest, avenue Wielemans Ceuppens, 11, à 1190 Forest ;
- > à la Maison Croix-Rouge de Watermael-Boitsfort, rue du Pinson, 131, à 1170 Watermael-Boitsfort ;
- > ou à la Maison Croix-Rouge de Saint-Gilles, chaussée de Forest, 49, à 1060 Saint-Gilles.

**Plus d'infos sur nos Maisons Croix-Rouge en Wallonie et à Bruxelles :** <https://maisons.croix-rouge.be>.



## La formation, clé de l'inclusion

**Vous l'ignorez peut-être, mais l'accès aux formations fait partie des missions de base de la Croix-Rouge. La formation est en effet une clé essentielle pour l'intégration des Demandeurs de Protection Internationale (DPI) dans leur centre d'accueil, l'environnement local et la société belge en général. Elle renforce les compétences, facilite l'accès à l'emploi et contribue ainsi au développement de l'économie tout en soutenant l'autonomie des demandeurs d'asile et la cohésion sociale.**

Au sein des centres d'accueil de la Croix-Rouge, il existe un certain nombre de « référent-es » qui, en plus de leurs tâches habituelles, occupent une fonction spécifique. C'est le cas des « référent-es formation », qui assurent l'orientation des résidents vers les formations disponibles selon leurs profils et leurs perspectives. Parmi les structures de formations accessibles aux demandeurs d'asile, on retrouve notamment le FOREM et la Promotion Sociale, mais aussi les hautes écoles et les universités.

Les « référents formation » informent et/ou accompagnent également les demandeurs d'asile dans leurs démarches de reconnaissance des diplômes ou des compétences. En Fédération Wallonie-Bruxelles, c'est le Service d'Equivalence des Diplômes qui traite les dossiers. Et pour les personnes qui disposent de compétence mais ne possèdent pas de diplôme, il existe des Centres de Validation Des Compétences (CVDC) créés par le FOREM.

### Hello Belgium

Au sein de la Croix-Rouge de Belgique, un service spécifique accompagne les Demandeurs de Protection Internationale dans leur parcours de formation.

Son nom : Hello Belgium. Concrètement, le service « Hello Belgium » propose une formation qui s'inscrit dans le Parcours d'Intégration. Ce parcours prévoit notamment un cours de citoyenneté pour lequel Hello Belgium a obtenu l'agrément de la Région Wallonne.

Sur le terrain, la formation se donne dans la langue de la personne, ce qui facilite grandement la compréhension. « Les formateurs sont ainsi dispatchés dans les différents centres en fonction des besoins et de la demande. Notez également que cette formation est ouverte à tous les primo-arrivants » explique Jérôme Snyers du service Hello Belgium.

En 2023, pas moins de 2415 personnes ont participé à la formation « Bonjour Belgique », dont près de 1900 étaient issues des centres Croix-Rouge. Cette formation se déroule durant 10 journées réparties sur 3 semaines. Proposée sur base volontaire, elle permet de mieux comprendre la Belgique et se dispense en français, arabe, anglais, russe, albanais, pashto, dari, somali, espagnol et tigrigna.

**« L'éducation crée des opportunités significatives d'inclusion sociale, d'amélioration d'accès à l'emploi et de meilleures opportunités d'échanges culturels ». (FICR)**



© Elodie Timmermans

## Formation professionnelle

La formation reste une valeur sûre pour une intégration durable et positive sur le marché de l'emploi.

Hello Belgium a ainsi organisé, en **partenariat avec certaines écoles de promotion sociale**, 8 formations qualifiantes au cours de l'année 2023, pour 110 participants (soudage, horticulture, restauration, caissier-vendeur-réassortisseur, aide-ménagère sociale, droit international humanitaire).

Grâce à ses partenariats, Hello Belgium permet l'accès à des cours concentrés sur une période plus courte et qui se donnent en journée, ce qui facilite l'usage des transports en commun.



© Thomas Vanden Driessche

## Scolarisation des enfants

La scolarisation des enfants est également un pilier essentiel de leur intégration. Dans les centres d'accueil de la Croix-Rouge, certains collaborateurs sont également « référent-es scolaires ». Ils-elles s'occupent notamment de l'école des devoirs, en partenariat avec des volontaires, et de l'accompagnement des familles. Outre l'acquisition de nouvelles connaissances, la scolarisation offre aux plus jeunes un environnement stable et permet de réduire les inégalités. C'est l'objectif du DASPA, le **Dispositif pour l'Accueil et la Scolarisation des élèves Primo Arrivants**. Les classes DASPA organisées dans les écoles permettent l'apprentissage du français, mais aussi l'évaluation du niveau des élèves dans les autres matières. Une étape qui permet au corps professoral d'orienter au mieux la scolarité de l'enfant.

### Vécu

#### Sophie Nollomont.

Formatrice Français Langue Etrangère au centre de Jambes

« Un jeune Sud-Américain s'est inscrit à la formation dès son arrivée en Belgique. Quand il a su que je parlais espagnol, il a partagé avec moi quelques bribes de son histoire. Il restait souvent en classe à la fin du cours pour

*me parler, raconter sa vie dans son pays d'origine et expliquer pourquoi il avait quitté son pays. Il souffrait beaucoup. Quelques semaines après avoir terminé sa formation, il est venu me voir pour me dire merci. Il m'a expliqué fièrement qu'il avait eu un entretien d'embauche, qu'il avait pu parler un peu français et qu'il avait décroché un emploi dans une société de titres-services. »*

### Témoignage

**Un résident du centre de Sainte-Ode** qui a suivi la formation « Bonjour Belgique »

« A mon arrivée au centre de Sainte-Ode, j'avais beaucoup de problème avec la discipline, que ce soit avec

*les autres résidents ou avec l'équipe. La formation 'Bonjour Belgique' m'a ouvert les yeux et je suis retourné voir la formatrice pour la remercier. Cette formation m'a permis de me remettre en question et de changer mon comportement envers les résidents. Depuis, j'arrive à maîtriser mes colères et mes frustrations. »*

## VRAI OU FAUX ?

> **Le programme du parcours d'intégration est le même partout en Belgique.**

### FAUX.

Le programme dépend des entités fédérées.

> **Les demandeurs d'asile peuvent suivre le parcours d'intégration avant d'avoir reçu le statut de réfugié.**

### VRAI ET FAUX.

Ils ne peuvent pas suivre le parcours en Flandre, mais peuvent le suivre en Wallonie et à Bruxelles.

> **Des cours de français peuvent être organisés directement dans les centres d'accueil.**

### VRAI.

C'est particulièrement important dans les centres d'accueil isolés où l'offre de transports publics est faible.

> **Les DASPA (Dispositif d'Accueil et de Scolarisation pour Primo Arrivants) sont destinés à accueillir les jeunes et enfants ne parlant pas le français.**

### VRAI, MAIS PAS SEULEMENT.

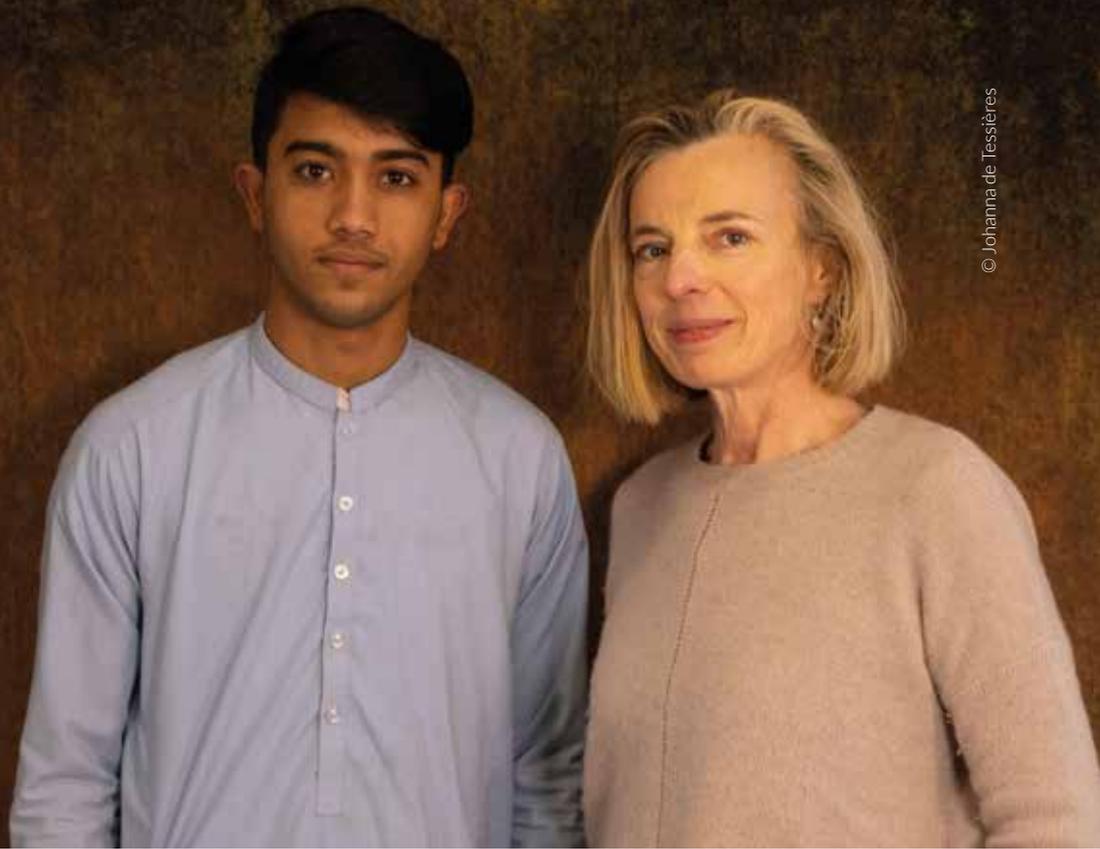
Les DASPA sont mis en place pour scolariser des jeunes et enfants primo-arrivants qui ne sont pas en possession des documents scolaires reçus dans leur pays d'origine. Il peut donc s'agir d'élèves francophones également.

> **Les demandeurs de protection internationale dépendent essentiellement des transports en commun pour accéder aux formations.**

### VRAI.

C'est une difficulté que beaucoup de personnes rencontrent pour accéder aux formations proposées par la promotion sociale, le Forem et d'autres organismes. Notamment lorsque le centre d'accueil est situé dans un lieu mal desservi ou lorsque les cours se déroulent le soir.

## Le volontariat peut faire la différence



**Claudine est devenue volontaire au centre d'Uccle il y a 5 ans, après avoir découvert dans un numéro du « Trajectoires » que le centre cherchait de l'aide pour l'école des devoirs.**

Hôtesse de l'air pendant 30 ans, chef de cabine sur long courrier, elle nous explique : « *Je me suis toujours intéressée, dans les avions, aux gens pour qui c'était difficile de voyager, les gens qui émigraient, j'allais donc vers eux. Maintenant, j'essaie d'aider les jeunes* ».

### Qu'est-ce que l'école des devoirs ?

Les soirées du lundi à jeudi, au sein du centre, des volontaires soutiennent les jeunes dans leur scolarité, en français ou en néerlandais. « *Avant, l'école des devoirs était obligatoire, mais ça ne marchait pas. Maintenant, je ne vois que ceux qui sont vraiment motivés et qui veulent avancer* » explique Claudine. Cette motivation est essentielle. Claudine se retrouve souvent à jongler entre différents niveaux de langue et de compétences, utilisant des livres et des images pour débutants ainsi que des applications de traduction. C'est également l'occasion de demander aux jeunes de s'entraider.

### Un accompagnement qui dépasse les murs du centre

Claudine continue d'accompagner certains jeunes une fois qu'ils ont quitté le centre. Cela peut être dans le suivi de leurs études, pour décrocher un stage ou un job d'étudiant. Elle a soutenu un jeune Afghan dans sa recherche d'un stage en électricité. « *Il est très difficile de trouver tout seul. Nous avons passé trois jours à chercher un électricien qui parlait flamand. Finalement, nous avons trouvé quelqu'un à Tervuren. J'ai même trouvé un vélo grâce à la solidarité d'autres personnes à Uccle pour qu'il puisse s'y rendre* ».

Elle a également aidé un jeune à remplir une demande pour la bourse Boost, et à l'obtenir ! Boost est un programme de soutien dans la réussite scolaire de la Fondation Roi Bau-

douin. L'objectif est de maximiser les chances de réussite dans l'enseignement supérieur. Ce jeune sera donc soutenu par un coach et recevra une aide financière.

### Se sentir utile

Selon Claudine, « *ils ont besoin de quelqu'un pour les guider. Je suis convaincue que sans soutien, beaucoup de ces jeunes n'auraient pas la chance de réussir* ». Claudine reconnaît que cela lui fait du bien également, elle se sent utile et heureuse de pouvoir apporter son soutien à des personnes dans le besoin. Cette expérience de volontariat, au regard du parcours des jeunes rencontrés, offre d'autres perspectives de vie.

Propos recueillis par  
**Amandine Allebé**  
Stagiaire

**Le statut de demandeur d'asile et de réfugié, c'est la même chose**



Un demandeur d'asile est une personne qui a quitté son pays et demande refuge à un autre pays. En Belgique, cette demande est examinée par le Commissariat Général aux Réfugiés et Apatrides (CGRA) qui analyse les dossiers de demande de protection internationale au regard de la Convention de Genève. La personne est considérée comme demandeuse d'asile tant que sa demande n'a pas fait l'objet d'une décision.

Un réfugié est une personne à laquelle un État a accordé une protection en raison des risques de persécution qu'elle encourt dans son pays d'origine, du fait de sa nationalité, de son appartenance à un groupe ethnique ou social, de sa religion ou de ses opinions politiques.

# Le suivi scolaire, une question cruciale

Sofia est éducatrice et référente scolaire au Centre d'Uccle. Convaincue de l'importance de la scolarité dans l'intégration et la socialisation des MeNA en Belgique, elle s'engage avec passion dans leur suivi scolaire.

## Quel est l'enjeu de ce rôle ?

« C'est essentiel dans le soutien que nous apportons aux MeNA (Mineurs Etrangers Non Accompagnés). Avec ma collègue Marie, nous sommes le point focal entre le jeune, l'école et les éducateurs du centre. Nous centralisons et diffusons les informations pertinentes à l'accompagnement scolaire, surtout en ce qui concerne les spécificités pour les MeNA. Cela permet à toute l'équipe de pouvoir informer les jeunes sur les options possibles pour qu'ils puissent faire un choix éclairé selon leurs envies. Le centre accueille jusqu'à 72 jeunes, l'enjeu est particulièrement important à certaines périodes, notamment pour coordonner les réunions de parents ou la rentrée scolaire. »

## Pourquoi as-tu voulu devenir référente scolaire ?

« N'étant pas Belge d'origine, j'avais envie de mieux comprendre le système scolaire du pays. Devenir référente scolaire m'a donc semblé être le bon choix pour mieux m'informer à ce sujet. Cela me permet maintenant de mieux orienter les jeunes car j'ai une vision plus précise du système scolaire belge. »

## Quelles sont les difficultés que les MeNA peuvent rencontrer ?

« Pour les résidents qui ont été peu scolarisés dans leur pays d'origine, il est encore plus compliqué de comprendre le système scolaire en Belgique. Les cours donnés en classe, assis pendant 8 heures par jour à écouter un professeur... Cela peut être difficile au début ! Certaines écoles proposent une pédagogie plus active qui permet une meilleure adhésion aux cours. »

## En quoi la scolarité est-elle un atout pour les jeunes ?

« C'est le premier pas vers leur intégration en Belgique. Ils apprennent une des langues nationales et rencontrent beaucoup de nouvelles personnes. Enfin, cela leur ouvre des portes à l'apprentissage d'un métier pour plus tard. »

Propos recueillis par  
**Marie Frenay**  
Accompagnatrice Sociale



© Alice Poty



## RECETTE DU MONDE

### Maftoul, couscous palestinien

Le maftoul est le nom donné au couscous dans les cuisines jordanienne, palestinienne, et libanaise. Le grain est bien plus gros que dans le couscous d'Afrique du Nord.

### Ingrédients pour 4 personnes

#### Pour le maftoul

- > 250 g de maftoul
- > 1 cuillère à soupe de beurre clarifié
- > 1 oignon finement haché
- > ½ cuillère à café de curcuma
- > ½ cuillère à soupe de cumin
- > 125 g de pois chiches trempés, cuits et égouttés

#### Pour le bouillon

- > 1,5 l d'eau
- > 2 cubes de bouillon de volaille

#### Pour le poulet

- > 4 cuisses de poulet
- > 1 cuillère à soupe de beurre clarifié
- > 1 oignon émincé
- > 100 g de pois chiches trempés, cuits et égouttés
- > ½ cuillère à café de curcuma
- > ½ cuillère à soupe de cumin
- > 2 cuillères à soupe de persil plat finement ciselé

## Préparation

### Bouillon

Préparer un bouillon en portant l'eau à ébullition dans une casserole, y ajouter les cubes de bouillon. Mélanger pour bien dissoudre les cubes et réserver au chaud.

### Poulet

Dans une cocotte, faire fondre le beurre clarifié. Y dorer le poulet à feu vif jusqu'à ce qu'il soit bien coloré de tous les côtés. Ajouter l'oignon émincé, le curcuma, le cumin et les pois chiches. Recouvrir avec la moitié du bouillon. Laisser mijoter sans couvercle pendant 20 minutes ou jusqu'à ce que le poulet soit bien cuit et la sauce plus épaisse.

### Maftoul

Faire chauffer le beurre clarifié dans un faitout. Y ajouter l'oignon et le faire suer sans le colorer. Ajouter le maftoul et le faire revenir pendant quelques minutes en remuant régulièrement. Ajouter le curcuma, le cumin et les pois chiches puis arroser avec l'autre moitié du bouillon. Baisser à feu très doux et laisser reposer le maftoul couvert pendant 15 minutes avant de servir.

### Dressage

Verser une portion de maftoul dans une assiette creuse, disposer le poulet dessus. Parsemer d'un peu de persil plat.

**Bon appétit !**

## Contactez-nous pour passer à l'action !

T : 02/373 07 60

@ : [centre.uccle@croix-rouge.be](mailto:centre.uccle@croix-rouge.be)

# Merci



Pour nous suivre de plus près,  
rendez-vous sur la page Facebook  
de notre centre :

[www.facebook.com/CentreaccueilMENA.CR.Uccle](https://www.facebook.com/CentreaccueilMENA.CR.Uccle)

### Devenez bénévole !

Vous êtes disponible quelques heures par semaine, ou de manière ponctuelle ?

> **Notre centre est à la recherche de bénévoles pour l'école de devoirs.** Nos jeunes résidents âgés de 14 à 17 ans ont besoin de soutien pour apprendre le néerlandais ou le français, du lundi au jeudi. Possibilité de venir une soirée par semaine (entre 19h30 et 21h).

> **Nous sommes à la recherche de bénévoles polyvalents pour contribuer à la gestion de la vie quotidienne** au centre. Possibilité de venir juste une demi-journée ou une journée par semaine (entre 9h et 17h).

#### Intéressé ?

Contactez-nous :  
02.373.07.60 ou  
[centre.uccle@croix-rouge.be](mailto:centre.uccle@croix-rouge.be)



### Participez à nos activités !

Découvrez ici toutes les occasions de venir à notre rencontre pour mieux comprendre la réalité des personnes que nous accueillons :

> **Une balade nature** avec notre guide, Amir, en octobre.

#### Contactez-nous :

02.373.07.60

ou [centre.uccle@croix-rouge.be](mailto:centre.uccle@croix-rouge.be)



## Bienvenue dans un centre Croix-Rouge pour demandeurs d'asile

### Une visite virtuelle de nos centres

Savez-vous exactement ce qu'est un centre d'accueil ? À quoi cela ressemble ? Quels services y sont fournis ? Pour le savoir, suivez nos guides !

Ce support vidéo permet de visiter virtuellement un centre Croix-Rouge afin de découvrir où et comment vivent les demandeurs d'asile en Belgique.



<https://bit.ly/3AVJtW5>



Trajectoires

**Lettre d'information du Département « Accueil des Demandeurs d'Asile » de la Croix-Rouge de Belgique**

Centre d'accueil d'Uccle  
n° 12 - Octobre 2024

**Coordinateur de rédaction :**  
Frédéric De Backer  
Service sensibilisation & communication

**Éditeur responsable :**  
Croix-Rouge de Belgique,  
Bld Ernest Melot 42, 5000 Namur

**Notre adresse :**  
Rue du Ham, 1, Place Saint-Job  
1180 Uccle

**Visitez notre site internet :**  
<https://accueil-migration.croix-rouge.be>

Avec le soutien de  
**fedasil**  
AGENCE FEDERALE POUR  
L'ACCUEIL DES DEMANDEURS D'ASILE

